

Lev

Chapter 20

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לֹאמֶר : מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר 1
saying Moses to Jehovah And spoke
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

וְמִן אֶל יִשְׂרָאֵל בְּנֵי אִישׁ אֶת תֹּאמֶר מֹשֶׁה וְאֶל יְהוָה וְאֶל 2
or of Israel of the sons Whoever - you shall say of Israel the sons and Again to
[H3478](#) [H0376](#) [H0376](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1616](#)
מוֹת לְמֹלֶךְ מִזְרָעָו יְרִגְמָהוּ יְרִגְמָהוּ אֲשֶׁר בְּיִשְׂרָאֵל הַגָּר וְגָר 3
surely to Molech [any] of his descendants gives who in Israel who dwell of the strangers
[H4191](#) [H4432](#) [H2233](#) [H5414](#) [H3478](#) [H1616](#)
בְּאָבָן יְרִגְמָהוּ יְרִגְמָהוּ הָאָרֶץ עַם יְוִימָת בְּאָבָן : בְּאָבָן 4
with stones shall stone him of the land The people he shall be put to death
[H0068](#) [H7275](#) [H0776](#) [H4191](#)

Moreover, thou shalt say to the children of Israel, Whosoever he be of the children of Israel, or of the strangers that sojourn in Israel, that giveth of his seed unto Molech; he shall surely be put to death: the people of the land shall stone him with stones.

מִקְרָב מִן אֶת וְהַכְרֵת הַהְוָא בְּאֵישׁ פָּנִי אֶת אֶת וְאֶת 3
from - and will cut him off that against man My face - will set And I
[H7130](#) [H0853](#) [H3772](#) [H1931](#) [H0376](#) [H6440](#) [H0853](#) [H5414](#) [H0589](#)
אֶת טְמֵא לְמַעַן לְמֹלֶךְ נָתַן מִזְרָעָו כִּי עַמּוֹ אֶת 4
- defile to Molech he has given [some] of his descendants because his people
[H0853](#) [H4616](#) [H4432](#) [H5414](#) [H2233](#)
קָדְשִׁי שְׁם אֶת וְלֹחְלֵל מִקְדָּשִׁי : My holy name - and to profane My sanctuary
[H6944](#) [H8034](#) [H0853](#) [H4720](#)

I also will set my face against that man, and will cut him off from among his people; because he hath given of his seed unto Molech, to defile my sanctuary, and to profane my holy name.

הַאֲרֵש מִן עִינֵּיהם אֶת הָאָרֶץ עַם יַעֲלֵמוּ הַעֲלִם וְאֶם 4
th man from their eyes - of the land the people should hide in any way And if
[H0376](#) [H0853](#) [H0776](#) [H5956](#) [H5956](#)
אֶת הַמִּתְּהִלָּה לְכַלְתִּי לְמֹלֶךְ מִזְרָעָו בְּתַתְּהִלָּה הַהְוָא 5
him and they do kill not to Molech [some] of his descendants when he gives that
[H0853](#) [H4191](#) [H1115](#) [H4432](#) [H2233](#) [H5414](#) [H1931](#)

And if the people of the land do at all hide their eyes from that man, when he giveth of his seed unto Molech, and put him not to death;

וְהִכְרַתִּי וּבְמִשְׁפְּחַתְּךָ בְּאִישׁ בְּנִי אַתָּה אָנִי וְשָׁמַרְתִּי 5
and I will cut off and against his family that against man My face - I then will set
[H3772](#) [H4940](#) [H1931](#) [H0376](#) [H6440](#) [H0853](#) [H0589](#)

מֹלֶךְ אֲחָרְיוֹ הַנָּגִים כָּלָה אַתָּה אָתָּה
Molech with to commit harlotry with him who prostitute themselves all and him
[H4432](#) [H2181](#) [H2181](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0853](#)

מִקְרָב עַמּוּם :
his people from
[H7130](#)

then I will set my face against that man, and against his family, and will cut him off, and all that play the harlot after him, to play the harlot with Molech, from among their people.

לִזְנוֹת הַיְדָעִים הַאֲבָתָה אֶל תְּפִנָּה אֲשֶׁר וְהַנֶּפֶשׁ 6
to prostitute himself familiar spirits mediums to turns who And the person
[H2181](#) [H3049](#) [H0413](#) [H0178](#) [H0413](#) [H6437](#) [H5315](#)
מִקְרָב אֲתָּה וְהִכְרַתִּי הַהְוָא בְּנֶפֶשׁ אַתָּה וַיְתַּקְרַב אֲחָרְיהָם
from him and cut off that against person My face - and I will set with them
[H7130](#) [H0853](#) [H3772](#) [H1931](#) [H5315](#) [H6440](#) [H0853](#) [H5414](#)

עַמּוּם :
his people

And the soul that turneth unto them that have familiar spirits, and unto the wizards, to play the harlot after them, I will even set my face against that soul, and will cut him off from among his people.

וְהִתְקַרְשְׁנָם אֶל־הָעֵדָה יְהֹוָה אָנִי כִּי קָדוֹשׁ וְהִיִּתְּם וְהִתְקַרְשְׁנָם 7
Therefore Consecrate yourselves
your God [am] Yahweh I for holy and be
[H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H6918](#) [H1961](#) [H6942](#)

Sanctify yourselves therefore, and be ye holy; for I am Jehovah your God.

וְשִׁמְרָתֶם חֲקָתִי אַתָּה מִקְרָשְׁכֶם יְהֹוָה אָנִי אַתָּה וְשִׁמְרָתֶם 8
And you shall keep My statutes
your God [am] Yahweh I them and perform
[H3068](#) [H0589](#) [H0853](#) [H2708](#) [H0853](#) [H8104](#)

מִקְרָשְׁכֶם :
who sanctifies you
[H6942](#)

And ye shall keep my statutes, and do them: I am Jehovah who sanctifieth you.

כִּי אַתָּה אָמַרְתָּי וְשָׁמַרְתָּי אָמַרְתָּי וְשָׁמַרְתָּי אָמַרְתָּי וְשָׁמַרְתָּי 9
For one every For
surely his mother or his father - curses who one every For
[H4191](#) [H0517](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0853](#) [H7043](#) [H0376](#) [H0376](#)
בָּוֹ אָמַרְתָּי קָלְלָה וְאָמַרְתָּי אָמַרְתָּי וְאָמַרְתָּי יְמִתָּה
upon him His blood [shall be] He has cursed or his mother his father shall be put to death
[H1818](#) [H1818](#) [H7043](#) [H0517](#) [H0001](#) [H4191](#)

For every one that curseth his father or his mother shall surely be put to death: he hath cursed his father or his mother; his blood shall be upon him.

אֲשֶׁר אִישׁ אֲשֶׁת אֶת יִנְאָל אֲשֶׁר וְאֶשׁ
 who [another] man wife with commits adultery who And the man
 H0376 H0802 H0854 H5003 H0376
 10

הַנְּאָל הַיּוֹנֶת מֹותָה רְעֵהוֹ אֲשֶׁת אֶת יִנְאָל
 the adulterer shall be put to death surely of his neighbor wife with [he] commits adultery
 H5003 H4191 H4191 H7453 H0802 H0854 H5003

וְהַנְּאָלָה :
 and the adulteress
 H5003

And the man that committeth adultery with another man's wife, even he that committeth adultery with his neighbor's wife, the adulterer and the adulteress shall surely be put to death.

גָּלוֹה אֲבִיו עָרָוֹת אֲבִיו אֲשֶׁת אֶת יִשְׁכַּב אֲשֶׁר וְאֶשׁ
 has uncovered of his father nakedness of his father wife with lies who And the man
 H1540 H0001 H6172 H0001 H0802 H0854 H7901 H0376
 מֹותָה בְּםָן דְּמִיְּהָם שְׁנִיְּהָם יִמְתֹּה
 Surely upon them their blood [shall be] the two of them shall be put to death
 H4191 H1818 H8147 H4191 H4191
 11

And the man that lieth with his father's wife hath uncovered his father's nakedness: both of them shall surely be put to death; their blood shall be upon them.

יִמְתֹּה מֹותָה כָּלְתוֹ אֶת יִשְׁכַּב אֲשֶׁר וְאֶשׁ
 shall be put to death surely his daughter-in-law with lies if And a man
 H4191 H4191 H3618 H0854 H7901 H0376
 שְׁנִיְּהָם תָּבֵל בְּמָן
 the two of them perversion upon them their blood [shall be] they have committed
 H8147 H8397 H1818
 12

And if a man lie with his daughter-in-law, both of them shall surely be put to death: they have wrought confusion; their blood shall be upon them.

תֹּועֵבָה אֲשֶׁת מִשְׁכְּבֵי זֶכֶר אֶת יִשְׁכַּב אֲשֶׁר וְאֶשׁ
 an abomination with a woman as he lies a male with lies if And a man
 H8441 H0802 H4904 H2145 H0854 H7901 H0376
 יִמְתֹּה שְׁנִיְּהָם עַשְׂוֵה
 they shall be put to death the two of them have committed
 H4191 H8147 H4191
 13

And if a man lie with mankind, as with womankind, both of them have committed abomination: they shall surely be put to death; their blood shall be upon them.

וְאֶת זֶמֶת אֶת אֶת אֲשֶׁת אֶת יִקְהַת אֲשֶׁר וְאֶשׁ
 it [is] wickedness her mother a woman - marries if And a man
 H1931 H2154 H0517 H0853 H0802 H0853 H3947 H0376
 בְּתוּכְכֶם : אֶת זֶמֶת תְּהִנֵּה וְלֹא אֶת אֶת יִשְׁרָפֵי בְּאֶת
 among you wickedness there may be that no and they he they shall be burnt with fire
 H8432 H2154 H1961 H3808 H0853 H0853 H8313 H0784
 14

And if a man take a wife and her mother, it is wickedness: they shall be burnt with fire, both he and they; that there be no wickedness among you.

וְאַתָּה יִמְתָּה surely בְּבָהָמָה carnally יְתִן if וְאִישׁ And a man
 and he must be put to death with an animal he lies if And a man
 H0853 H4191 H4191 H0929 H7903 H5414 H0376
 תְּהִרְנוּ: תְּהִרְנוּ: הַבָּהָמָה the animal
 you shall kill the animal
 H2026 H0929

| And if a man lie with a beast, he shall surely be put to death: and ye shall slay the beast.

וְתָרַגְתָּ אֶתְתָּה לְרַבְעָה בָּהָמָה כֹּל אֶל תְּקַרְבָּה אֲשֶׁר וְאִשָּׁה 16
 and you shall kill with it and mates animal any unto she approaches if And a woman
 H2026 H0854 H7250 H0929 H3605 H0413 H7126 H0802
 בְּם: דְּמִיָּהּ יִמְתָּה מֹתָה הַבָּהָמָה וְאִתָּה הָאִשָּׁה אַתָּה
 upon them their blood [is] they shall be put to death surely the animal and the woman -
 H1818 H4191 H4191 H0929 H0853 H0802 H0853

| And if a woman approach unto any beast, and lie down thereto, thou shalt kill the woman, and the beast: they shall surely be put to death; their blood shall be upon them.

בָּתָר אָנוֹ אֶבְיוֹ בָּתָר אָהָתָה אַתָּה יְקַח אֲשֶׁר וְאִישׁ 17
 daughter or of his father daughter his sister - he takes if And a man
 H1323 H0001 H1323 H0269 H0853 H3947 H0376
 עַרְוֹתָה אָהָד תָּרָאָה וְהִיא עַרְוֹתָה אָהָד וְרָאָה אָמָּנוֹ
 his nakedness - sees and she her nakedness - and sees of his mother
 H6172 H0853 H7200 H1931 H6172 H0853 H7200 H0517
 עַרְוֹתָה עַמְּם בְּנָן לְעֵינָיו וְנִכְרְתָו הָאָתָד תִּסְדֵּךְ
 Nakedness their people of in the sight and they shall be cut off it [is] a wicked thing
 H6172 H1540 H1739 H3772 H1931
 יִשְׁאָל: יִשְׁאָל: עַזְוֹן גַּלְלָה
 He shall bear his guilt He has uncovered of his sister
 H5375 H5771 H1540 H0269

| And if a man shall take his sister, his father's daughter, or his mother's daughter, and see her nakedness, and she see his nakedness; it is a shameful thing; and they shall be cut off in the sight of the children of their people: he hath uncovered his sister's nakedness; he shall bear his iniquity.

עַרְוֹתָה אַתָּה וְגַלְלָה בָּהָר אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֲשֶׁר וְאִישׁ 18
 her nakedness - and uncovers menstruating a woman with lies if And a man
 H6172 H0853 H1540 H1739 H0802 H0854 H7901 H0376
 דְּמִיָּהּ מַקְוָר אַתָּה גַּלְלָה וְהִיא הַעֲרָה אַתָּה
 of her blood the flow - has uncovered and she he has exposed her flow -
 H1818 H4726 H0853 H1540 H1931 H6168 H4726 H0853
 עַם: מַקְרָב שְׁנִיהם וְנִכְרְתָו
 their people from the two of them and shall be cut off
 H7130 H8147 H3772

| And if a man shall lie with a woman having her sickness, and shall uncover her nakedness; he hath made naked her fountain, and she hath uncovered the fountain of her blood: and both of them shall be cut off from among their people.

תַּגְלִילָה ּאַבְּיךָ וְאַחֲתָה אַמְּךָ וְאַחֲתָה וְעַרְוָתָה
 You shall uncover not of your father nor sister of your mother of sister And the nakedness
 H1540 H3808 H0001 H0269 H0517 H0269 H6172
 יִשְׁאָו: עֲוֹנוּם הַעֲרָה שָׁאָרוֹ אַתְּ כִּי
 they shall bear their guilt would uncover his near of kin - for that
 H5375 H5771 H6168 H7607 H0853

And thou shalt not uncover the nakedness of thy mother's sister, nor of thy father's sister; for he hath made naked his near kin: they shall bear their iniquity.

גָּלַלְהָ דָּדוֹ עַרְוָתָה נְדָרָתָה אַתְּ יִשְׁכַּבְּ אֲשֶׁר וְאִישׁ
 he has uncovered of his uncle nakedness his uncle's wife with lies if And a man
 H1540 H1730 H6172 H1733 H0854 H7901 H0376
 יִמְתֹּהוּ עֲרִירִים יִשְׁאָוּ חַטָּאתָם
 they shall die Childless they shall bear their sin
 H4191 H6185 H5375 H2399

And if a man shall lie with his uncle's wife, he hath uncovered his uncle's nakedness: they shall bear their sin; they shall die childless.

הָוָא נְקִדָּה אֲחִינוּ אֲשֶׁת אַתְּ יִקְחֶה אֲשֶׁר וְאִישׁ
 it [is] an unclean thing of his brother the wife - he takes if And a man
 H1931 H5079 H0251 H0802 H0853 H3947 H0376
 יִהְיֶה עֲרִירִים גָּלַלְהָ אֲחִינוּ עַרְוָתָה
 they shall be Childless He has uncovered of his brother nakedness
 H1961 H6185 H1540 H0251 H6172

And if a man shall take his brother's wife, it is impurity: he hath uncovered his brother's nakedness; they shall be childless.

וְעַשְׂתָּם מִשְׁפָטִי כָּל וְאַתְּ תְּקִנְתִּי כָּל אַתְּ וְשִׁמְרָתָם
 and perform My judgments all and My statutes all - Therefore You shall keep
 H4941 H3605 H0853 H2708 H3605 H0853 H8104
 שְׂמָה אֲתֶכֶם מְבִיא אָנֹי אֲשֶׁר הָאָרֶץ אֲתֶכֶם תְּקִיָּה וְלֹא אֲתָם
 - you am bringing I where the land you may vomit out that not them
 H8033 H0853 H0935 H0589 H0776 H0853 H6958 H3808 H0853
 בָּהּ לְשֻׁבָּתָה
 in to dwell H3427

Ye shall therefore keep all my statutes, and all mine ordinances, and do them; that the land, whither I bring you to dwell therein, vomit you not out.

מִפְנֵיכֶם מִשְׁלַחְתִּי אָנֹי אֲשֶׁר הַנוּ בְּחִקָּתָה תָּלִכְתָּו וְלֹא
 before you am casting out I which of the nation in the statutes you shall walk And not
 H6440 H7971 H0589 H2708 H3212 H3808
 בָּם וְאַקְצִין עֲשָׂו אֱלֹהִים כָּל אַתְּ כִּי
 them therefore I abhor they commit these things all - for
 H6973 H0428 H0428 H3605 H0853

And ye shall not walk in the customs of the nation, which I cast out before you: for they did all these things, and therefore I abhorred them.

לְכֶם	לְכֶם	אָרְגָּנָה	וְאֵינוֹ	אֶרְכְּתָם	אֶת	תִּרְשֹׁו	אַתֶּם	לְכֶם	וְאָמַר
to you	will give it	and I		their land	-	shall inherit	You	to you	But I have said
H5414		H0589		H0127		H0853			H0559
אֲשֶׁר	אֱלֹהִיכֶם	יְהָוָה	[am] Yahweh	אָנָּי	וְרַבֵּשׁ	חֶלֶב	זַבַּת	אָרֶץ	לְרַשָּׁת
who	your God			I	and honey	with milk	flowing	a land	- to possess
H0430		H3068		H0589		H1706		H0776	
							הָעָםִים:	מִן	הַבְּרִלְתִּי
							the peoples	from	אַתֶּכָם
							you	has separated	H0853 H0914

But I have said unto you, Ye shall inherit their land, and I will give it unto you to possess it, a land flowing with milk and honey: I am Jehovah your God, who hath separated you from the peoples.

הַעֲוֹר	וּבֵין	לְטָמֵאָה	לְטָמֵאָה	הַטְהָרָה	הַבְּהֵמָה	בֵּין	וְהַבְּרִלְתִּים
birds	and between	and unclean	and unclean	clean	animals	between	Therefore You shall distinguish
H5775	H0996		H2931	H2889	H0929	H0996	H0914
וּבְעֵזֶב	בְּבָהָמָה	בְּבָהָמָה	נְפָשְׁתִּיכֶם	אַתֶּךָ	תְּשַׁקְּנֵוּ		
or by bird	by beast	by beast	yourselves	-	you shall make abominable		
H5775	H0929		H5315	H0853	H8262		
לְכֶם	הַבְּרִלְתִּי	אֲשֶׁר	אֲשֶׁר	הַאֲרָמָה	תְּרַנְשׁ	אֲשֶׁר	וּבְכָל
from you	I have separated	which	which	the ground	creeps on	that	or by any kind of living thing
	H0914			H0127	H7430		H3605

לְטָמֵא:
as unclean

Ye shall therefore make a distinction between the clean beast and the unclean, and between the unclean fowl and the clean: and ye shall not make your souls abominable by beast, or by bird, or by anything wherewith the ground teemeth, which I have separated from you as unclean.

אַתֶּכָם	וְאַכְרֵל	יְהָוָה	אָנָּי	קָדוֹשׁ	כִּי	קָדוֹשִׁים	לִי	וְהַיִּתְּמָה
you	and have separated	I Yahweh	I	[am] holy	for	holy	to Me	And you shall be
H0853	H0914	H3068	H0589	H6918		H6918		H1961
					לִי:	לְהִזְבָּה	הָעָםִים	מִן
					Mine	that you should be	the peoples	from
						H1961		

And ye shall be holy unto me: for I, Jehovah, am holy, and have set you apart from the peoples, that ye should be mine.

וְיָדַעַתְּ	אוֹ	אוֹבֵד	בְּהַמִּ	יְהָיָה	כִּי	אָשָׁה	אוֹ	וְאִישׁ
who has familiar spirits	or	a medium	-	is	who	a woman	or	And a man
H3049		H0178		H1961		H0802		H0376
בְּםִ:	בְּםִ	אַתֶּם	יְרַגְּמִוּ	בְּאֶבֶן	יְמַתֵּת	מוֹתָה		
upon them	their blood [shall be]	them	they shall stone	with stones	shall be put to death	surely		
H1818		H0853	H7275	H0068	H4191	H4191		

A man also or a woman that hath a familiar spirit, or that is a wizard, shall surely be put to death: they shall stone them with stones; their blood shall be upon them.